ivyscan is
10

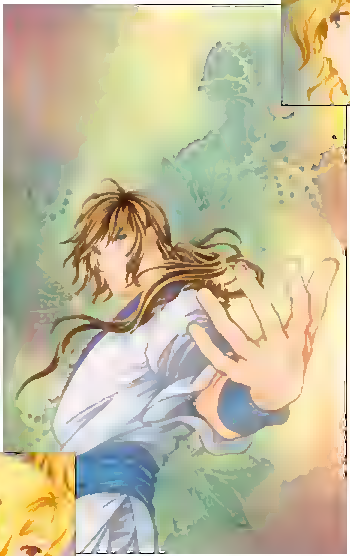
Please do not upload our releases to online reading sites (ex: Mangafox, Mangahere) except Batoto.net. All releases can be downloaded or read directly from ivyscan site.

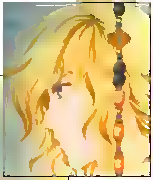
IVYSCAN

Download or read online at

okyaku.org

TENKUU SEIRYUU
~Innocent Dragon~





CREDITS

Scanner — whime

Translator — JrKunci

Proofreader — Kai

Cleaner — Nafissa

Text-setter — purpleecious

QCers — gifts & whime

This work is from fans to fans. If you like Yamaguchi Miyuki's work, support her by buying the manga

IVYSCAN
Download or read online at
okyaku.org

KANAN
IS GONE!
CHAPTER VIII: YOSO DHUGAL
I'M GOING TO LOOK OVER THERE.
Ack
Yes
I WENT TO CHECK ON HER
BECAUSE SHE WAS TAKING TOO LONG,
BUT SHE WASN'T IN HER HOUSE.
KANAN!!
THIN!

THIS IS ALL MY FAULT
I'VE BROUGHT SADNESS UPON HER.
WHEN I HANDED HER THE BELL, SHE STARTED CRYING.
IT'S NOT YOUR FAULT!
LORD LAMKHA.
I'M BEGGING YOU!
PLEASE FIND KANAN.
I MUST SAY SORRY TO HER.
BUT IF IT'S ME WHO ASKS HER, KANAN WON'T RETURN.
SHE WILL ONLY LISTEN IF YOU ASK HER, LORD LAMKHA.

PLEASE FIND KANAN,
AND BRING HER BACK TO SANWA.
I BEG YOU!
I UNDER-STAND

SHE LEAVE BY HERSELF!
SHE HASN'T TOLD ME ANY-THING, EVEN THOUGH I'VE BEEN BY HER SIDE ALL THIS TIME.
HOW DARE...
YOU'RE A MAN!
I WILL FIND HER,
SO STOP CRYING!

CHAPTER VIII
YOU WANT TO SHOULDER EVERYTHING BY YOURSELF,
BUT I WON'T LET YOU
KANAN, YOU IDIOT!

A FEW YEARS AGO.
CLOSE
CREAK
Ouch
Lock

IN A HIDDEN CHAMBER UNDER THE CASTLE,
IN A ROOM DEEP UNDERGROUND...
AA...
HELLO!
YOSU DHOGAI
LORD SANIN!
STARTING TODAY, I'LL BE YOUR MAID FOR A YEAR

IVYSCAN
Download or read online at
okyaku.org

I'M SORRY,
I CAN'T SEE MY LORD CLEARLY BECAUSE OF THE DARK
MAY I BRING A LAMP?
THIS IS MY FIRST TIME WORKING IN A CASTLE
ERR
I HAVE NO EXPERIENCE,
BUT I WILL DO MY BEST LET'S WORK TOGETHER
ERR
"HE IS THE KING'S TREASURE,"
"IS A VERY IMPORTANT MAN IN THIS KINGDOM "
"THE LORD THAT YOU ARE GOING TO SERVE "
"SO SERVE HIM WITH ALL YOUR HEART."

YOUR VOICE...
IS LIKE A CHILD'S...
ARE YOU A BOY?
OR A GIRL?
A GIRL.
AND YOUR NAME?
...
ARE YOU NOT LISTENING?
I AM ASKING FOR YOUR NAME.
...
IS THAT HIM?

I DON'T HAVE
A NAME.
THE FAMILIES THAT TAKE CARE OF ME,
AND THE PEOPLE AT WORK
JUST CALL ME "SHORTY" OR "TINY."
THEREFORE,
MY LORD MAY CALL ME "SMALL"
OR "PUNY."

HIS LEFT LEG IS SHACKLED BY A THICK CHAIN.
AND
HE IS MISSING HIS RIGHT FOOT.
IS COVERED BY
AN IRON MASK
PART OF HIS FACE...

LOCKED IN THIS DARK UNDER GROUND ROOM...
IN A PLACE LIKE THIS,
HOW CAN ANYONE SEE?
DO YOU BELIEVE...
HUH?
EVERY-THING THAT THE GUARD TOLD YOU?
OH? ABOUT THE RULES?
UNTIL NEXT YEAR,
I AM NOT ALLOWED TO LEAVE THIS UNDER-GROUND ROOM.
IN RETURN,
I WILL BE GIVEN MORE THAN ENOUGH COMPENSATION IF I WORK DILIGENTLY

IVYSCAN
Download or read online at
okyaku.org

"MORE THAN ENOUGH"
IN MY OPINION, THAT'S A LIE
BUT EVEN IF IT'S HALF OR ONE-THIRD, THAT'S ENOUGH FOR ME
FOR A YEAR,
I CAN HAVE FOOD AND A PLACE TO SLEEP
I'M THANKFUL THAT I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
AH! BUT WHEN THEY BRANDED ME, THAT HURT!
ACK!
YOU
ARE
NOISY.
YOUR VOICE ECHOES IN A ROOM LIKE THIS.
BUT YOU KEEP TALKING ON IN THAT LOUD VOICE.
SINCE YESTERDAY,
MY HEALTH HAS BEEN FAILING.

I'M SORRY!
I WILL CALL YOU WHEN I NEED YOU
GO UP-STAIRS AND STAY QUIET.
I'LL BRING MEDICINE IMMEDI-ATELY.
SORRY, WAS I TOO LOUD AGAIN?!
IT IS "THE MEDICINE" THAT HAS TURNED ME INTO THIS
DON'T MAKE ME WARN YOU AGAIN.
OTHER-WISE,
THE 9TH GIRL
YUSU DHUGAL
YOU
I'LL KILL YOU.

YUSU.
THAT MEANS "9" IN ANOTHER LANGUAGE.
FROM NOW ON, I WILL CALL YOU THAT
DO YOU UNDERSTAND, 9TH GIRL?
SLIP
KYAA!
YES, I UNDER
THE STAIRS ARE DAN GEROUS...
CLUMSY.
.....

WEAK AND SMALL.
HER THOUGHTS ARE SO LIMITED
SHE DOESN'T UNDERSTAND HER OWN SITUATION
IDIOT GIRL.
Was it "Yusu"? "Kyu" Or "Kyu"? chan"?
HIS VOICE IS SCARY!
A LORD
WHO IS HARD TO APPROACH
MY LUCK KEEPS GETTING WORSE

two

I apologize, but I'm going into the underwear details for each character — Modern Version.

- Lamkha Flashy trunks
- Sanin T-back (Silk)
- Dao Boomerang Bikini (Black)
- Shin Press body boxer
- Thin White briefs
- The Lord of Sanwa Briefs and Suteteko
- Healer Lasam Fundoshi

The most important things for men— Love, Body, and Showing Off!

Suteteko Traditional Japanese Men s Underwear
Fundoshi Men s underwear made from a single piece of cloth

WHY IS HE HERE?
THE FURNITURE AND EVERYTHING ELSE ARE OLD, BUT IN GOOD CONDITION
BAM!
WHO IS READING THEM?
MAYBE I'M JUST CONFUSED BECAUSE OF LORD SANIN
This place is bigger than I thought
THERE ARE HUGE PILES OF BOOKS,
BUT LORD SANIN'S EYES ARE COVERED BY THAT MASK
YOU READ THIS?!
BY LISTENING?!
THIS IS THE MAIN TASK OF THE MAID.
NO ONE TOLD YOU?

I'm sorry! I got this job by lying that I could read and write.
HOW DARE YOU!?
USELESS.
IT MAKES SENSE
IN THIS PLACE, YOU CAN ONLY LEARN BY READING
MY LORD HAS BEEN MEMORIZING BOOKS IN THIS WAY
Hiee
KNOWLEDGE IS IMPORTANT
INTELLIGENCE EQUATES TO RESOURCE-FULNESS
IGNORANCE WILL BRING DEATH
THAT'S A HARSH THING TO SAY,
BUT MY LORD SANIN IS SO SMART!
WHAT'S WRONG!?
IS MY LORD'S HEALTH GETTING WORSE?
THIS IS BAD!

IVYSCAN
Download or read online at
okyaku.org

EXCUSE ME.
BUT WHAT IS MY LORD SUFFERING FROM?
BEFORE, YOU SAID THAT IT IS BECAUSE OF "THE MEDICINE"
IF YOU ALLOW IT, MAY I ASK FOR MORE DETAILS?
THIS WILL HELP ME SERVE YOUR LORDSHIP BETTER.
THE INNARDS OF THE FLYING SERPENT.
ONCE A YEAR, THE INNARDS ARE PUT INTO MY FOOD
AFTER THAT,
MY BODY IS PARALYZED FOR 2-3 DAYS
IT CAN'T BE!

THAT'S POISON!
A DEADLY POISON!
I'VE HEARD THAT
NO ONE CAN SURVIVE AFTER EATING IT!
THEY WILL DIE FOR SURE.
ON THE RIGHT HAND CORNER OF THE SHELF.
A SMALL BOTTLE OF THAT POISON IS STORED THERE IT IS PUT INTO MY FOOD IN SECRET.
AND NOW YOU WILL SWALLOW IT FOR ME

STARTING FROM TODAY,
YOUR BODY WILL TREMBLE AND SHAKE AS IF YOU WERE ROTTING.
NOW, USELESS YUSU,
SHALL WE BEGIN?
huh!?
NOOO... I DON'T WANT TO!!
"FEAR"
"SHAME"
"ANGER"
"NAIVETY"
DA DA DA
My Lord thinks I'm an idiot, toying with me like that!
Shuuu?
...
YOU WERE LYING!

IT MUST BE
BECAUSE HE'S BEEN IN THIS KIND OF PLACE FOR SO LONG
HE'S A PRANKSTER WHO LIKES TO MAKE OTHER PEOPLE ANGRY
YOUR KNOWLEDGE ABOUT HUMAN EMOTIONS MAY BE GREAT,
BUT YOU ONLY USE IT TO TOY WITH PEOPLE!
SINCE THE BEGINNING.
IT'S BEEN SO HARD TO TALK TO HIM.
HOW LONG HAS IT BEEN?
I GUESS IT WOULD BE STRANGE IF WE WEREN'T LIKE THIS
KINDNESS IS USELESS IN THIS UNDERGROUND PRISON THERE IS NO ONE ELSE HERE BUT THE MAID-

I HAVE SPOKEN CRUELLY TO HIM...
I WANT TO APOLOGIZE, BUT HE'LL JUST CALL ME "NOISY" OR SAY THAT HE LL KILL ME
Hic

RATTLE
ACK!
I'LL REMOVE IT CAREFULLY,
AND QUIETLY.
THERE'S A PIECE OF THREAD ON HIS SHOULDER

SLAP
!
SORRY!!
I AM...
I WAS WRONG
I STARTLED YOUR LORDSHIP
PLEASE FORGIVE ME!

YES!
FROM NOW ON, I'LL SAY SOMETHING FIRST
CHANGING CLOTHES BATHING
DO NOT TOUCH ME!
NOT FOR ANY REASON!
HE NEVER ASKS
FOR MY HELP
HE DOES IT BY HIMSELF
WHAT IS THIS IRON MASK?!
I CAN'T SEE! WHO IS TOUCHING MY RIGHT LEG?!
IT HURTS!

THAT IS BECAUSE LORD SANIN TRIED TO RUN AWAY
IT'S A PITY
THAT MY LORD DOESN'T WANT TO BE TOUCHED
THEN, WHY NOT TOUCH ME?
THERE
IT'S SOFT, ISN'T IT?
... YOU,
MAID!
A REPRESENTATIVE OF THE KING IS COMING
YOU, GO BACK TO YOUR ROOM

IN THIS CASTLE, THERE ARE MANY WAYS TO MAKE PEOPLE CONFESS
I SEE, ALL OF THEM CON-FESSED.
THIS TIME,
WE FOLLOWED LORD SANIN'S ADVICE.
AFTER A THOROUGH INVESTI-GATION,
ALL WHO WERE INVOLVED IN THE PLOT TO ASSASSINATE THE KING CONFESSED AND WERE EXECUTED
LORD SANIN IS AMAZING!
MY LORD CAN READ THE MINDS OF PEOPLE IN THE CASTLE,
EVEN WHILE IN THIS UNDERGROUND ROOM
THE "DRAGON'S POWER" IS AMAZING!

THE KING IS VERY PLEASED.
HE SENT YOU A MESSAGE. "SHOW ME MORE OF YOUR DRAGON'S POWER. REMEMBER WHO YOU ARE LOYAL TO."
HEY, MAID.
TAKE THIS TO LORD SANIN.
Ah
Amazing
"My hands are trembling."
LORD SANIN,
YOU HAVE RECEIVED A GIFT FROM THE KING.
IS THAT TRUE?
YOU CAN READ PEOPLE'S MINDS?
SO WHAT YOU TOLD ME LAST TIME—

FLARE
KYAA!!
FIRE!!
IT SUDDENLY BURST INTO FLAME...
Ack
THUD
I REALIZED IT BY ACCIDENT.
WH
WHAT...
IS THAT "POWER"?

I CAN READ PEOPLE'S MINDS
THERE WERE SO MANY GIRLS BEFORE YOU
BY DRINKING MY BODY'S FLUIDS,
SUCH AS MY BLOOD,
WHEN THEY FINALLY LEFT, THINKING THAT THEY WOULD GET "MORE THAN ENOUGH COMPENSATION,"
EVENTUALLY, THEY DRUNK MY BLOOD AND WERE FREED
THEY ALL COMPLAINED ABOUT HOW "BORING" AND "TROUBLESOME" THIS JOB WAS
EVEN THOUGH I DO NOT WANT TO,
I CAN READ THE INTENTIONS OF EVERY-ONE IN THIS CASTLE
THE BLOOD OF THOSE MAIDS POLLUTES THE WATER OF THE CASTLE'S WELL, THE WELL THAT EVERYONE DRINKS FROM
THAT IS HOW,
IF YOU EVER ES-CAPED
THE BRAND IS SO THAT THEY CAN FIND YOU
THEY WERE KILLED,
IN ORDER THAT MY EXIS-TENCE
WOULD BE KEPT A SECRET

EVERYTHING THE GUARD SAID TO YOU IS A LIE.
YOU WILL BE KILLED TOO, YUSU.
EVERYONE WHO HAS BECOME MY MAID SUFFERS THE SAME FATE WHEN THEIR YEAR IS OVER.
IT DOESN'T MATTER HOW DILIGENTLY THEY WORK.
Hic hic
GO AHEAD AND CRY LOUDLY
I CAN'T.

BECAUSE IF I CRIED LOUDLY,
I WILL BE BEATEN,
AND THERE WILL BE NO FOOD
I NEVER CRY LOUDLY.
AND ME
WITH THE NAME OF "SANIN"
A GIRL WITHOUT A FUTURE
WEAK...
SMALL.

MY LORD SANIN
LANDING
I AM ALWAYS BEING USED.
MY FUTURE RUBBED.
A MAN"S VOICE...
AN UNFAMILIAR VOICE

WHO ARE YOU?
WILL THIS BE MY END?
EVEN IF THEY ARE DRIED UNDER THE SUN...
Sniff
DRYING CLOTHES UNDER-GROUND LIKE THIS WILL ONLY MAKE THE CLOTHES SMELLY
IT IS BETTER TO BE KILLED BY THE SWORD.
AFTER BEING ALLOWED TO LIVE THIS LONG?
AFTER THIS,
HOW IS THE USELESS ME GOING TO LIVE?
AT LEAST I WON'T DIE BECAUSE OF THE FLYING SERPENT'S POISON

IVYSCAN
Downloaded or read online at
okyaku.org

CLING
IF ONLY I COULD BE NEEDED BY SOMEONE.
...
he?
I HEARD THE GUARD SAY YOUR NAME.
I AM SURPRISED. IT IS UNEXPECTED TO SEE YOUR LORDSHIP ALIVE.
I WILL HELP YOU.
HE IS... MY MOTHER'S SERVANT.
THE MOTHER WHO BORE ME INTO THIS WORLD
I ONLY KNOW HER FROM STORIES.
THE CHAINS AND THE IRON MASK THAT COVERS MY LORD'S EYE,

I CAN BREAK THEM.
THERE-FORE...
PLEASE FOLLOW ME OUTSIDE.
DID YOU SNEAK IN FROM SOME-WHERE?
THERE ARE MANY OLD AIR VENTS HIDDEN AROUND.
ONE OF THEM LEADS TO A ROCKY OUTCROP OUTSIDE THE CASTLE.
FROM THERE...
MY LORD SANIN...?
WHO...

...IS ASKING...
TO ESCAPE?
MY LORD SANIN!!
NEVER COME HERE AGAIN,
OR ELSE
THE WAY I AM NOW
I CAN BREAK THESE CHAINS EASILY
DOING THAT IS MUCH EASIER THAN BREATHING
I WILL KILL YOU
WITH THE "DRAGON'S POWER."

DO NOT BOTHER ME AGAIN.
Appear
WHAT HAP-PENED ?
AH
JUST NOW,
THERE WAS A RAT.
A rat ?
I THINK
IT HAS GONE
I WILL TELL THE RAT NOT TO COME INSIDE AGAIN.

flap flap
HOW DID THEY GET IN HERE?
I FOUND ALL THESE ANIMALS THAT CAME FROM ABOVE GROUND
I WAS SO HAPPY, I ASKED THEM TO FOLLOW ME
flap flap
THEY'RE JUST BIRDS
I lit up many lamps
Sorry!
HUH...!?
BECAUSE I CANNOT READ,
I WANT TO FEEL AND UNRERSTAND THE WARMTH THAT CANNOT BE TAUGHT BY BOOKS

flap
flap
flap
Sorry, my friends
Please wait upstairs
YOU...
My Lord Sanin?
Huh?
FOR EXAMPLE, THE ANIMALS THAT DON'T LIVE UNDERGROUND
CAN CONTROL
BIRDS OR WILD ANIMALS AS YOU PLEASE?
I WON'T LET YOU DISTURB ME.
SOME WILD DOGS HELPED ME TO ESCAPE
WHEN THERE WAS A FIRE AT MY OLD WORK PLACE,
THERE WAS A TIME WHEN I WAS CRYING, AND THEY SUDDENLY LANDED ON MY HEAD AND CHEERED ME UP
THEY OFTEN LISTEN TO MY HARDSHIPS

DON'T TELL ME,
I HAVE ALWAYS BEEN WAITING
FOR THE OPPORTUNITY
TO GET MY REVENGE.
YUSU IS
A DESCENDANT OF THE DRAGON, JUST LIKE—
IS THERE A SPECIAL MARK
ON YOUR FINGER-NAILS
PRETENDING TO BE OBEDIENT,
WHILE STORING UP THE "DRAGON'S POWER" IN MY BODY.
HUH?

WHAT DOES YOUR LORDSHIP MEAN?
ON THE LEFT HAND OR ON THE RIGHT HAND?
MY NAILS ARE PRETTY BAD
MY FINGERS OFTEN GET INJURED
AND BLEED
BUT THERE ARE NO SPECIAL MARKS ON ANY OF THEM

10月5日はれのち雨
今日失恋しました。

October 5 (Clear skies, then rain)
Today my girlfriend dumped me

10月6日くもり
昨日失恋しました。

October 6 (Cloudy)
Yesterday my girlfriend dumped me

10月7日はれのちくもり
おととい失恋しました。

October 7 (Clear skies then cloudy)
Day before yesterday, my girlfriend dumped me

10月8日くもりのちはれ
さきおととい失恋しました。

October 8 (Cloudy, then clear)
Three days ago my girlfriend dumped me

http://okyaku.org

Wanna-be-translator, we need you!!!

We're looking for more people who'd like to translate for various projects.
Editor
Type-setter

Please consider helping us release more quality manga for everyone to enjoy

To join, email us at ivy_scan_2u@yahoo.com

©Tanaka Hiroshi, Naku na! Tanaka-kun Take Shobo